

Manual

Gas brushcutter

Applies for:

Codes	Models
11031	DES-430
11032	DES-520

DES-430
DES-520

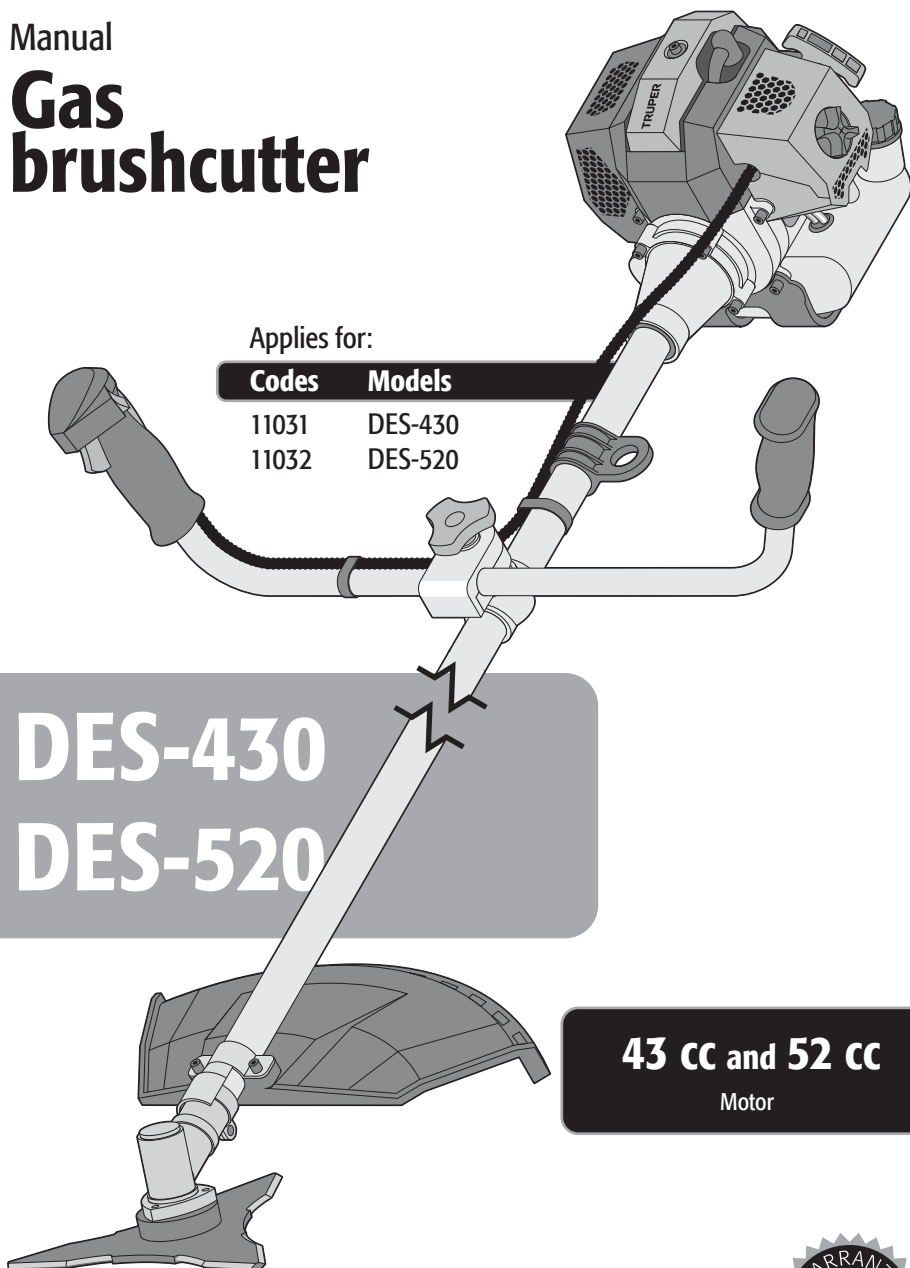
43 CC and 52 CC

Motor

CAUTION



Read the user's manual thoroughly
before operating this tool.



Technical Data.....	3
Fuel Specifications.....	3
 Safety warnings for motor tools.....	4
 Safety warnings for brushcutters.....	5
Parts.....	6
Assembly.....	7
Fuel supply.....	9
Tuning on.....	9
Operation.....	10
Maintenance.....	11
Troubleshooting.....	12
Notes.....	13
Authorized service centers.....	15
Warranty policy.....	16

WARNING

To gain the best performance of the tool, prolong the duty life, make the Warranty valid if necessary, and to avoid hazards of fatal injuries please read and understand this Manual before using the tool.

Keep this manual for future references.

The illustrations in this manual are for reference only. They might be different from the real tool.

Use and care recommendations



-  Use gasoline mixed with **2-STROKE** motor **OIL**.
A wrong mix may cause the brushcutter to throw a rod, causing expensive repairs!

4 oil
capfuls 1 liter
of Gasoline Mix

  +  = **50:1**

-  Do not use a fuel **MIX** that has been stored longer than 15 days.

-  **ALWAYS USE** the **GUARD. USE THREAD** with diameter from 3/32" to 9/64"

-  **ALWAYS** operate your brushcutter at **MAXIMUM POWER** with the trigger **FULLY** tightened

-  Perform periodic **MAINTENANCE** to your machine (page 11).

Technical data



	DES-430	DES-520
Code •	11031	11032
Description •	Gas brushcutter	
Net weight •	20.2 lb	
Motor •	43 cc	52 cc
Motor rated power •	1.7 Hp	2 Hp
Fuel tank •	0.3 gal	
Speed •	9000 RPM	
Cutting capacity •	18"	
Axis length •	5.2 ft	
Cutting systems •	Nylon line spool and blade	
Blade diameter •	Outer: 10" Inner: 1"	
Nylon line diameter •	From 0.09" to 0.14" (recommended)	
Type of handle •	"Bicycle" type	
Work cycle •	20 minutes rest per each tank consumed. Maximum 6 hours daily.	

Fuel specifications

- The brushcutter has an air-cooled 2-cycle motor using a mix of unleaded gasoline and high quality self-propulsion oil for air-cooled two-cycle motors.
- The motor is certified to run with unleaded gasoline for vehicles with 87 or more ([R+M]) octane level.
- Do not use any type of gasoline premixed with oil bought in service stations such as gasoline for motorcycles.
- Do not use automotive oil or oil for 2-cycle outboard motors oil.
- The mix ratio should be 50 parts gasoline per 1 part oil (50:1 ratio). Prepare the mix in a gasoline-approved container. Always mix thoroughly before pouring in the motor tank.

CAUTION Do not use fuel mix stored longer than 15 days. Make small amounts of mix.

WARNING Never smoke near fuel, the gasoline filling up area or where the oil mix is being prepared or when operating the tool.

WARNING Any attempt to start the brushcutter with no oil added to the fuel mix will damage to the brushcutter.



Use **TRUPER** ACES-2, ACES-5 or ACES-20 oil caps** to measure the mix.
Mix 4 capfuls oil per each gasoline liter.

A wrong mix may cause the motor to throw a rod causing expensive repairs!

	+		=	
Gasoline		4 capfuls oil		Mix

To prolong the useful life of the motor use **TRUPER** two-cycle synthetic motor oil.

* 1 gallon = 3.78 liter

** Not included

Safety warnings for motor tools



Keep your work area clean, tidy and well lit.

CAUTION Cluttered and dark areas may cause accidents.



Never use the brushcutter in explosive areas or in the presence of flammable liquids.

DANGER Before starting the motor keep the brushcutter at least 9 meters (30 feet) away from the fill up area.



Keep children and passersby at a safe distance while operating the brushcutter.

WARNING Distractions could cause losing control and cause accidents.



Avoid contact with power lines and circuits.

DANGER Find and avoid power lines and circuits, especially hidden wiring as well as any grounded object.



Stay alert, use care and common sense.

CAUTION Familiarity with the brushcutter operation could lead to distractions. It could cause accidents.

Refrain from using the brushcutter if tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.

DANGER Being momentarily distracted while using the brushcutter could cause severe personal injury.

Operate the brushcutter with guards and protection devices in place and in good working condition.

WARNING Failure to comply with this warning is a hazard of severe personal injury.

Do not force the brushcutter.

CAUTION Working within the tool's working design assures a better and safer job.



Keep the brushcutter in a safe place and out of the reach of children.

WARNING Motor powered tools are dangerous to inexperienced people.



Wear proper clothes.

WARNING Loose clothes, jewelry or long hair could get caught in the mobile parts.



Keep hands away from rotating and/or mobile parts.

WARNING Failure to comply with this warning is a hazard of severe personal injury.



Do not operate the brushcutter in enclosed areas.

DANGER Avoid breathing accumulated carbon monoxide, a potentially deadly odorless toxic gas.



Wear adequate protective safety accessories.

CAUTION Wear eye protection, dust mask, non-skid safety shoes, helmet and ear plugs. These safety gears reduce the risk of injury.



Turn off the brushcutter before adjusting, changing accessories or storin.

WARNING Double check the brushcutter switch is in the off position.

Refrain from operating the brushcutter if the switch is not working or is not properly assembled.

WARNING Failure to complain with this warning is a hazard of personal injury. Immediately send it to a **TRUPER** Authorized Service Center.

Do not overreach.

CAUTION Good balance and support lead to better controlling the tool in unexpected situations.

Avoid the brushcutter to unintentionally start.

WARNING Double-check the brushcutter motor is off before maintenance or putting it away.



Remove brackets before turning on the brushcutter.

DANGER Additional tools or vices installed in a rotating part could cause severe personal injury.

Service the brushcutter and double-check it is in good working conditions before operating.

CAUTION Carefully check mobile parts, alignment and assembly. Do it periodically. Look for any damaged element or part not working properly. Repair immediately in a **TRUPER** Authorized Service Center.



Accessories.

CAUTION Use only accessories or spare parts indicated in this Manual or certified by **TRUPER**.

Never leave a running brushcutter unattended.

DANGER Turn off and disconnect the brushcutter after using. Set it in a safe position to avoid severe injury.

Never smoke in the proximity of fuel.

DANGER Do not smoke in the proximity of the fuelling area or when using the brushcutter.



Safety warnings for brushcutters



Fuel handling

- Never smoke near fuel or where gasoline is supplied. 
- Or where the oil mix is prepared or while operating the brushcutter.

- Handle fuel with care to reduce risk of fire or burns. 

Fuel is very flammable.

- Do not allow gasoline or oil getting contact with your skin.

- Protect your eyes. Avoid spilling oil or gasoline. In the event of accidental contact, wash eyes immediately with clean water. If irritation persists, see a doctor.

- Mix and store fuel in a labeled container.

- ⚠ WARNING** • Mix fuel outdoors away from flames or sparks.

- Before refueling the brushcutter turn off the motor. Set the brushcutter in the ground in a clear surface. Wait for the motor to cool down.

- ⚠ CAUTION** • Clean all the fuel that might have been spilled before operating the brushcutter.

- ⚠ CAUTION** • Verify there are no leaks. If so, correct them before using the brushcutter to prevent fire or burns.

- Move the brushcutter at least 30 feet away from the fuel filling up site before starting the motor.

- Under no circumstance burn spilled fuel.

- Under no circumstance, use any other type of fuel different from the specified in this Manual.

Before operating the brushcutter

- Wear the right clothes to operate the brushcutter. Tight fitting clothes, strong pants, anti-skid safety boots, heavy-duty protecting gloves and safety glasses with side protection complying with ANSI Z87.1. Standard.



- ⚠ WARNING** • Remove any accessory or loose clothes that could get caught by the moving cutter head. Fasten your long hair above your shoulders.

- Verify the brushcutter is in perfect working conditions. Do not turn on is not properly adjusted or fully assembled to work in a safe manner, or if the fuel tank shows leakage or loose screws.

- Verify the cutter head stops moving when the throttle trigger is released. If it does not stop shut off the brushcutter. Go to a  **TRUPER** Authorized Service Center to solve the problem.

- Verify the brushcutter is clean, dry and free of oil or fuel.

- Double-check the work area is in an open area and is well ventilated.

- Check the work area. Remove stones, pieces of broken glass, nails, wire or rope. They could be soot out or be tangled in the brushcutter.

- In extreme temperatures verify there are no ice

formations or condensation in the brushcutter.

- Verify visibility and light condition are adequate to see clearly. Otherwise do not use the brushcutter.

- Do not use the brushcutter with any guards in place. Or if the guards show any type of damage or they have missing parts.

When operating the brushcutter

- ⚠ CAUTION** • Keep passersby, children and animals away no less than 50 feet away.

- Verify the cutter head is not making contact with any object before starting the motor.

- ⚠ WARNING** • Keep both feet firmly set on the ground and both hands holding the brushcutter by the handles. Never operate the brushcutter single-handed. Otherwise the operator and any other person present may be injured.

- Keep all your body away from the cutter head when the motor is running.

- Always keep the cutting head pointed downwards, below your waist level. Never raise it above 2.4 feet from the ground.

- Keep all your body parts away from the muffler.

Otherwise severe burns can occur.

- Keep the brushcutter away from flammable materials.

- The blades are designed to cut grass and vines no thicker than 0.5" in diameter.

- Do not use the brushcutter to cut woody shrubs.

- Be alert to surrounding risks. The brushcutter noise could prevent you from noticing them.

- ⚠ DANGER** • If making jobs near traffic roads, stop cutting until there are no vehicles in sight. The brushcutter could shoot particles towards the moving vehicles and produce a severe accident.

After operating the brushcutter

- ⚠ WARNING** • Do not try to stop the cutter head rotating movement in any other way than releasing the switch. Wait for the cutter head stop after shutting off the brushcutter. It will take a couple of seconds.

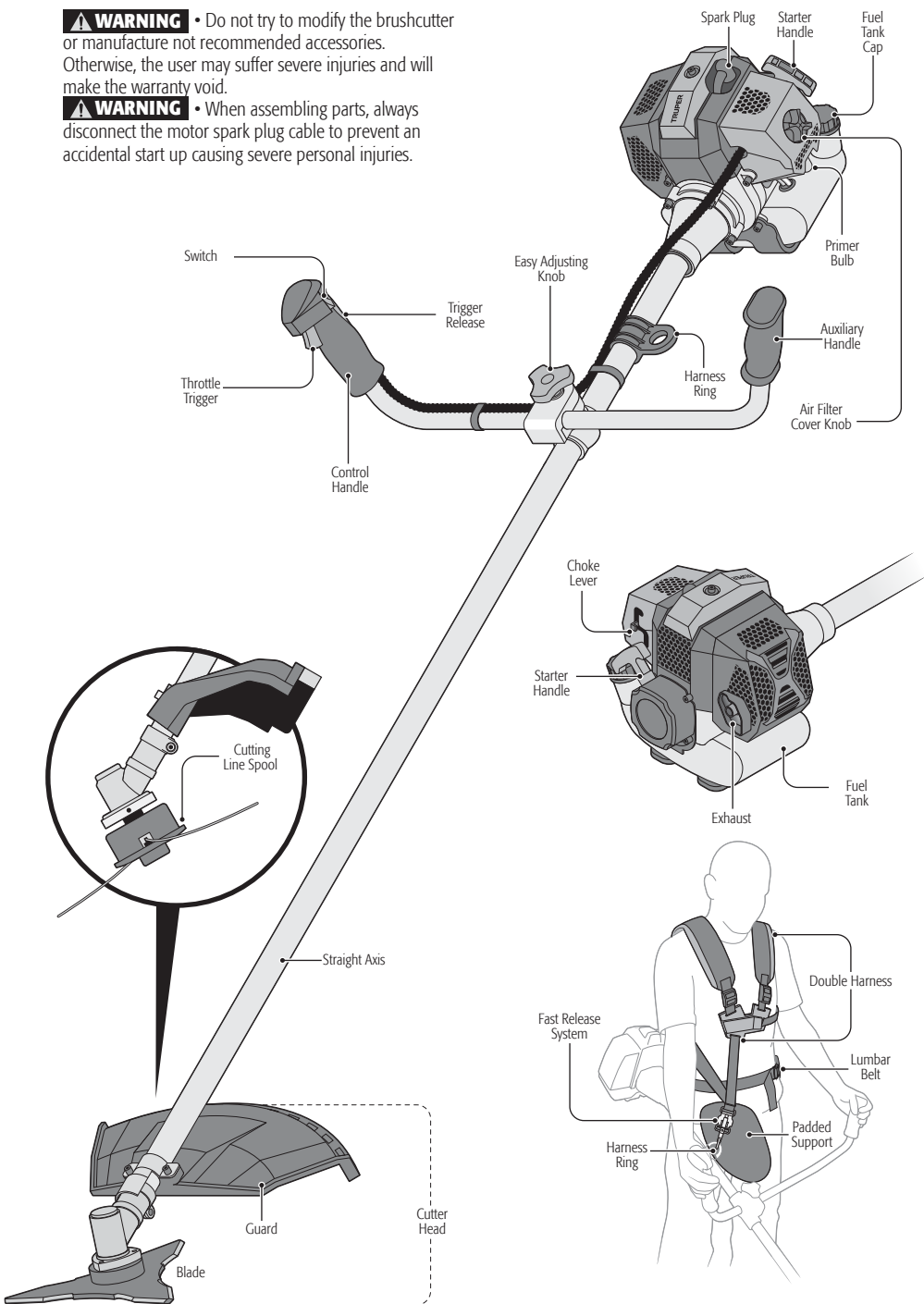
- ⚠ CAUTION** • Always carry the brushcutter with the motor off and the muffler away from your body. Before putting the brushcutter in a vehicle, drain the fuel tank.

- ⚠ WARNING** • Turn off the motor before idling the brushcutter. DO NOT leave the motor running unattended. Wait for the brushcutter to cool off before storing.

- ⚠ CAUTION** • Highly trained personnel of a  **TRUPER** Authorized Service Center should only carry out service and repairs.

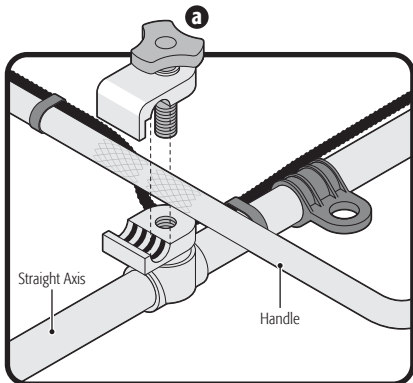
WARNING • Do not try to modify the brushcutter or manufacture not recommended accessories. Otherwise, the user may suffer severe injuries and will make the warranty void.

WARNING • When assembling parts, always disconnect the motor spark plug cable to prevent an accidental start up causing severe personal injuries.

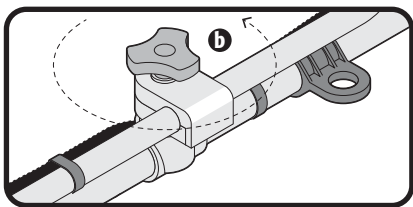


Handle

- Separate the hinge bracket from the straight axis frame loosening the easy adjusting knob **(a)**.
- Set the handle in the straight axis frame.
- Secure the handle in place and tighten the easy adjusting knob firmly.



- To rotate the handle, loosen the easy adjusting knob and turn the handle **(b)** 90°. This is useful to store and transport the brushcutter.

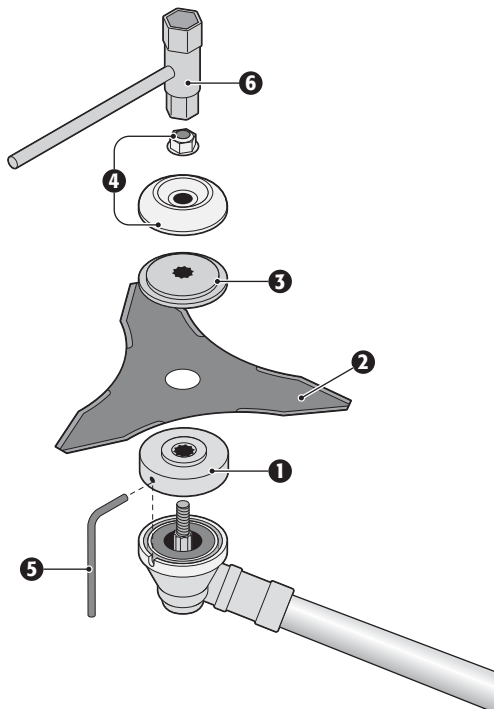
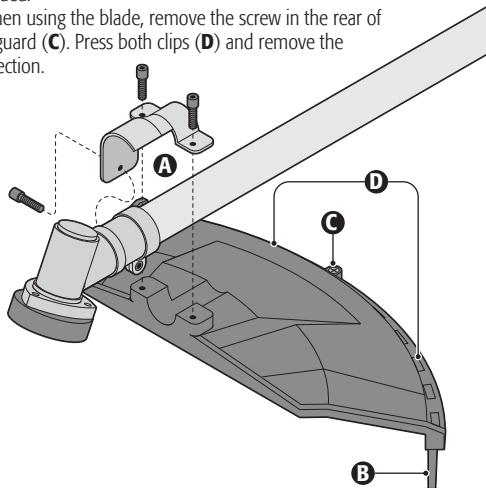


Blade installation

- Set the turn table onto the cutter head **(1)**.
- Set the blade onto the pressed turn table making sure the turning direction of the blade is the same as the sense labeled on the guard **(2)**.
- Set the flange onto the blade **(3)**.
- Set the cover and the lock nut **(4)**.
- Insert the Allen key in the pressed turn table to block the axis **(5)** and tighten the lock nut counterclockwise using the included wrench **(6)**.
- Use the guard with the protection removed. See the guard section.

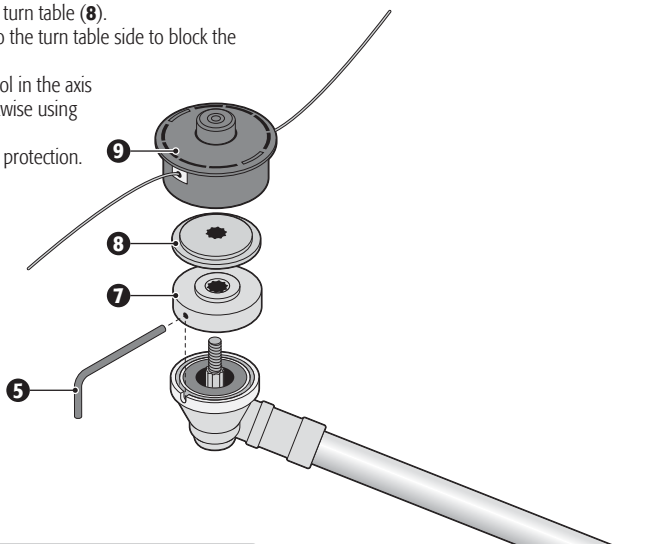
Guard

- Fasten the guard into the cutting head using the bracket and the bolts included **(A)**.
- If using the line spool, use the guard with the protection **(B)** included.
- When using the blade, remove the screw in the rear of the guard **(C)**. Press both clips **(D)** and remove the protection.



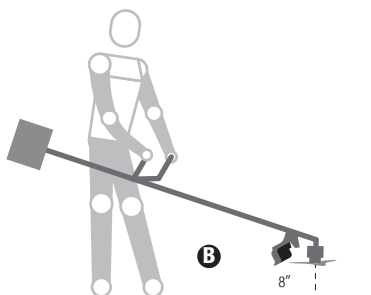
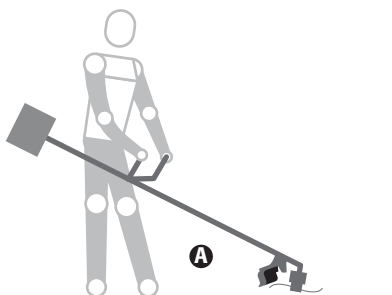
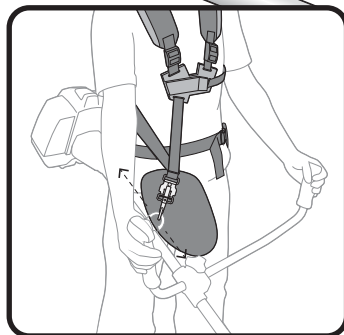
Line spool installation

- Set the pressure turn table onto the cutter head (7).
- Set the flange onto the turn table (8).
- Insert the Allen key into the turn table side to block the axis (5).
- Place the threaded spool in the axis and tighten counterclockwise using your hand (9).
- Use the guard with the protection. See the guard section.



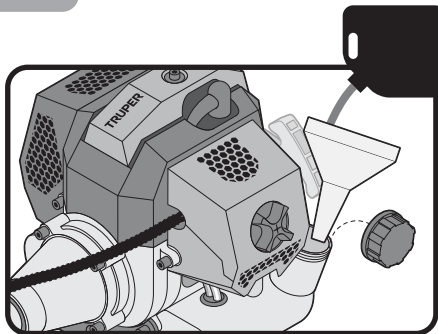
Balancing the brushcutter

- Wear the harness and adjust to set it firmly and comfortably.
- Join the harness into the harness ring of the straight axis of the brushcutter.
- Travel the ring upwards and downwards until the brushcutter is balanced and the cutter head points down, below the user's waist and no more than 30" away from the ground.
- When using the line spool, the cutter head shall touch the ground slightly (A).
- When using the blade, the cutter head shall be approximately 8" away from the ground (B).



- Follow the safety standards for handling fuel (page 5).
- Wait until the motor has cooled down completely before supplying fuel.
- Set the brushcutter onto a flat surface.
- Wipe clean around the fuel tank cap to prevent contamination.
- Slowly loosen the fuel tank cap.
- Use care to prevent spills. Pour the fuel mix into the tank. **CAUTION** Follow the fuel specifications (page 3).
- Before capping the fuel tank check and clean the joints.
- Set immediately the fuel tank cap and tighten with your hand.
- Clean all fuel spilled.

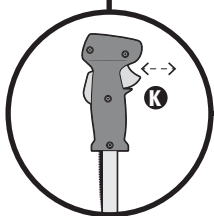
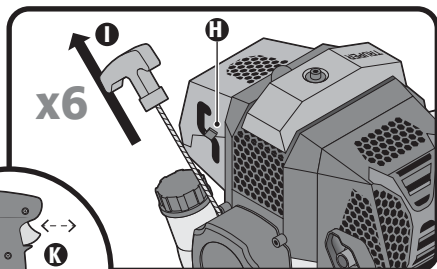
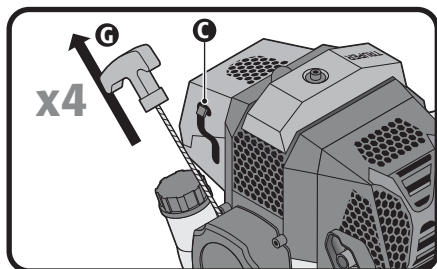
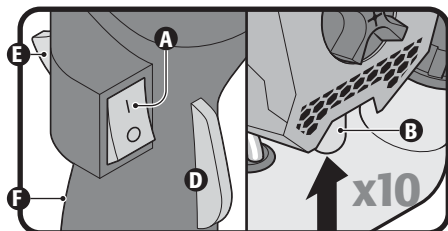
CAUTION In a new motor smoke emissions are normal during and after using for the first time.



Turning on

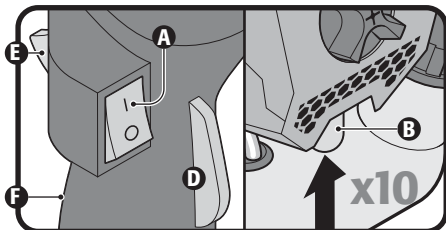
Start up with a cold motor

- Set the brushcutter on level ground where the blade or spool will not make contact with any obstacle.
- Set the switch into the ON position (A).
- Press and release the primer bulb 10 times (B).
- Move the choke lever upwards (C).
- Press simultaneously the trigger release (D) and the throttle trigger (E). Keep the trigger depressed.
- Pull the starter handle (G) to start the motor. Do NOT pull more than 4 times to avoid flooding the motor.
- If the motor is not starting, move the choke lever downwards (H). Pull again the starter handle (I) until the motor starts. DO NOT pull more than 6 times (although in cold climate you may need to pull the starter handle more times).
- If the motor is not starting still, repeat steps from (B) and on.
- Once the motor starts, leave it running a few seconds in that position.
- Press and release the throttle trigger to set the motor idle (K).
- The brushcutter is now ready to operate. Hold both handles using both hands and lift it to start the job.



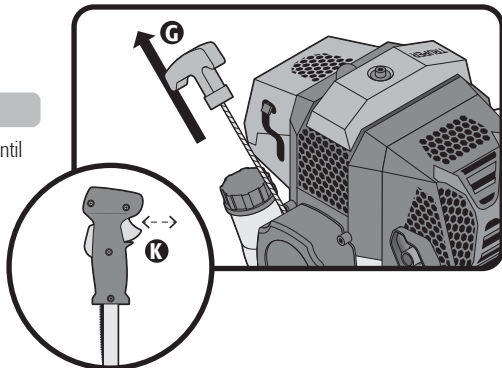
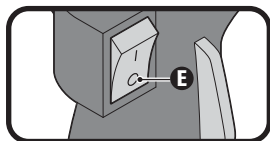
Start up with a hot motor

- Set the brushcutter on level ground where the blade or spool will not make contact with any obstacle.
- Set the switch into the ON position (A).
- Press simultaneously the trigger release (D) and the throttle trigger (E). Keep the trigger depressed.
- Pull the starter handle (G) to start the motor.
- Press and release the throttle trigger to set the motor idle (K).



Turning off

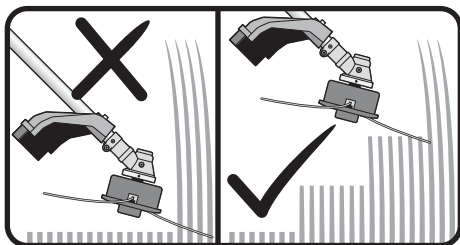
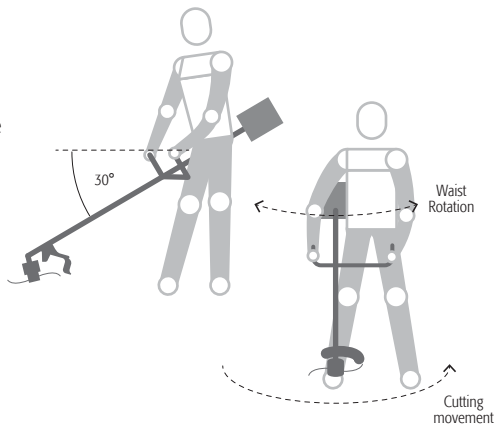
- Press and hold the switch into the OFF position (E) until the motor stops.



Operation

- CAUTION** • Remember, you as the brushcutter operator is responsible of your own safety as well as people close to the work area. Follow all safety warnings (pages 4 and 5) before operating the brushcutter.
- Keep a balanced stance with both feet firmly set onto the ground.
 - Hold the brushcutter firmly in front of you; one hand holds the handle and the other holds the auxiliary handle so that the brushcutter is aligned to your body and pointing the cutter head 30° downwards, away from your feet.

- DANGER** • Do not start the brushcutter in a different position.
- Turn ON the brushcutter and cut from left to right rotating your waist and keeping the brushcutter position.
 - As the cut is performed, the cutting line wears out and will be detached. To release more line from the spool, press the brushcutter slightly downwards. The ground will depress the retention cap against the spool and will release more line. The guard blade will cut the remaining line. Then, stop pushing the brushcutter against the ground to save line lengths.
 - To cut brush or grass, cut gradually. Do not try to cut in one movement from the base because the residues may clog the cutting head or can go out of control from the operator.



• Before inspecting, cleaning or servicing the tool turn the motor off, wait for all the mobile parts to stop, disconnect the spark plug cable and set it away from the spark plug. Otherwise, the operator may suffer severe burns and / or damage the tool.

General cleansing

- Using a brush or compressed air, clean and clear the ventilation slots from the starter unit when necessary.
- Likewise, clean periodically the motor cylinder and fan blades to remove debris. Otherwise the motor may get damaged do to overheating.

Air filter cleansing

- Remove the air filter cover loosening the cap knob.
- Remove the air filter.
- Depending on how long the machine is used, you may clean the filter by superficially tapping it lightly against a flat surface to displace most of the particles.
- You may also use compressed air on both sides of the filter to blow away dirt.
- For a more thorough cleansing clean the air filter in soapy water. Rinse and let it dry completely before installing it back into the brushcutter.
- Set back the filter. Verify it is flush in place.
- Clean the air filter as frequently as necessary to keep it always clean. Otherwise the motor efficiency may lessen.

Fuel filter

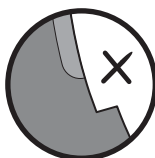
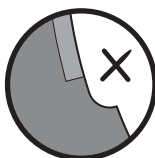
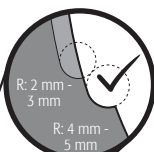
- Check the gasoline filter frequently.
- If the filter is dirty, replace it.
- If the gasoline tank is dirty inside, rinse with gasoline.

Carburetor adjustment

- It is recommended to carry out the carburetor adjustment in a **TRUPER** Authorized Service Center.
- A faulty adjustment can damage the motor and makes warranty void.

Blade

- Check and maintain the blade always in the best condition.
- Sharpen if necessary with a flat file. Use care not to change the blade profile and the sharpness to assure the best performance of the brushcutter.



Spark plug replacement

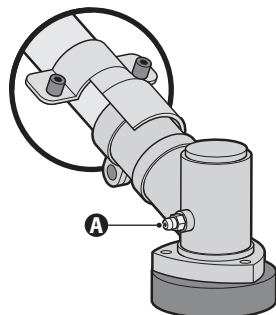
- The motor runs with a NGK BPMR7A spark plug with 0.025" electrode gap. Replace the spark plug once a year with an identical spark plug.
- With the motor totally cold, loosen the worn spark plug towards the left using a spark plug wrench and remove it.
- Insert the new spark plug and using your hand tighten towards the right.
- ⚠ DANGER** • Use care not to damage the spark plug thread. Otherwise it can damage the motor.
- Give the spark plug half-a turn more using the spark plug wrench included.

Muffler and exhaust cleansing

- The muffler and exhaust can get clogged with carbon deposits dependent of type of fuel, amount of oil used and / or conditions of the use of the brushcutter. If there is power loss, deposits shall need to be removed to improve performance. Go to a **TRUPER** Authorized Service Center to carry out the service.
- The muffler is built with a spark-arrest screen inside the muffler. After long periods of use the screen gets dirty and the muffler needs replacement. Go to a **TRUPER** Authorized Service Center to carry out the replacement.
- ⚠ DANGER** • Check often that the muffler has the fasteners perfectly secured and that there is no damage or corrosion. In the event of leaks stop the brushcutter and take it immediately to a **TRUPER** Authorized Service Center to repair.

Lubrication

- The inside of the cutting head gearbox is lubricated with lithium-based multiple use grease. Add grease every 25 hours use.
- To add grease set the grease device into the nipple (A) and pump twice.



Gas Brushcutter Storage

In the event of storing the Gas Brushcutter for one month or longer, bear in mind the following considerations:

- Drain all the fuel tank contents into an approved gasoline container. All the remaining fuel can be re-used in another tool that uses 2-stroke motor with a 50:1 ratio.
- Start the motor until the rest of fuel is consumed and the motor shuts down. This will eliminate the fuel residues and will prevent gum formations that damage the fuel system.
- Clean the Gas Brushcutter thoroughly.
- Store the unit in a well-ventilated space, away from corrosive agents such as garden chemical products or de-icing salts. And away from children's reach.
- Observe all the government rulings concerning safety in management and storing fuel.

Regular maintenance	Every use	Every 25 h of use	Every 50 h of use	Every 150 h of use	Every 250 h of use
General cleaning	✓				
Air filter cleaning					
Cutterhead Gearbox Lubrication					
Carburetor cleaning *					
Spark plug inspection and adjustment *					
Fuel tank cleaning **					
Fuel filter change **					
Fuel chamber replacement **					
Combustion chamber cleaning **					

* Trained user or  Authorized Service Center

**  Authorized Service Center

Troubleshooting

Problem

Cause

Solution

The motor does not start.

- There is no spark.
- There is no fuel.
- The motor is flooded.
- The starter jack-line is harder to pull than when it was new.

- Check the spark. Remove the motor cover. Remove the spark plug from the cylinder. Connect the spark plug cable and set it onto the motor cylinder, with the metal part touching the cylinder. Pull the jack-line and observe the spark in the spark plug electrode. If there is no spark, repeat the test using a new spark plug.
- Press the starter choke until fuel is visible in the bulb. If fuel is not visible, it means the primary system in the fuel supply is blocked. Contact a  Authorized Service Center. If the starter choke is filled with fuel, the motor is flooded.
- With the switch off, remove the spark plug. Move the choke lever downwards and pull the jack-line 15 to 20 times to eliminate excessive fuel from the motor. Clean the spark plug and set it back in place. Follow the normal starting procedure (see page 9). If the motor is not starting, repeat the procedure using a new spark plug.
- Take the Gas Brushcutter to a  Authorized Service Center.

The motor starts but will not accelerate.

- The motor needs a couple of minutes to be hot.

- Allow the motor to be completely hot. If the motor will not accelerate after three minutes, contact your  Authorized Service Center.

The motor starts but runs only in high speed with half a choke.

- The carburetor has to be adjusted.

- Take the Gas Brushcutter to a  Authorized Service Center.

The motor is not reaching full speed and starts having smoke emissions.

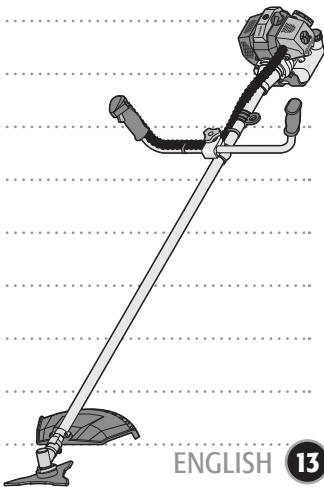
- Check the oil / fuel mix.
- The air filter is dirty.
- The spark arrest screen is dirty.

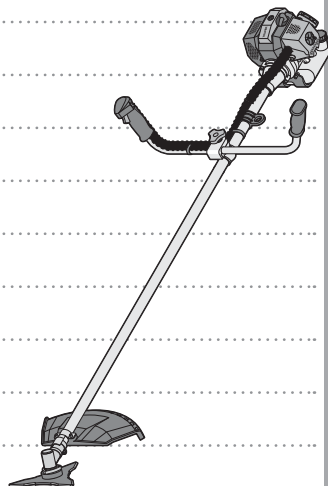
- Use new fuel and the right oil mix for a 2-stroke motor.
- Clean the air filter. See page 11.
- Take the Gas Brushcutter to a  Authorized Service Center.

The motor starts, runs, accelerates but there is no idle speed.

- The idle screw in the carburetor need to be adjusted.

- Turn the idle screw clockwise to increase speed.





In the event of any problem contacting a Truper Authorized Service Center, please see our webpage www.truper.com to get an updated list, or call our toll-free numbers **800 690-6990** or **800-018-7873** to get information about the nearest Service Center.

AGUASCALIENTES **DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN**
GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030,
AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537

BAJA CALIFORNIA **SUCURSAL TIJUANA**
AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL
FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C.
TEL.: 664 969 5100

BAJA CALIFORNIA SUR **FIX FERRETERÍAS**
FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO
NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S.
TEL.: 613 132 1115

CAMPECHE **TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA**
AV. ÁLVARO OBREGÓN #524, COL. ESPERANZA
C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808

CHIAPAS **FIX FERRETERÍAS**
AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700,
TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083

CHIHUAHUA **SUCURSAL CHIHUAHUA**
AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL
BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415,
CHIHUAHUA, CHIH. TEL. 614 434 0052

CIUDAD DE MÉXICO **FIX FERRETERÍAS**
EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 22,
COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX.
TEL: 55 5522 5031 / 5522 4861

COAHUILA **SUCURSAL TORREÓN**
CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL
ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH.
TEL.: 871 209 68 23

COLIMA **BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO**
BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE
SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL.
TEL.: 314 332 1986 / 332 8013

DURANGO **TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**
MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO,
DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844

ESTADO DE MÉXICO **SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**
PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL
JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257
TEL: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102

GUANAJUATO **CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.**
AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010,
CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88

GUERRERO **CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE**
CALLE PRINCIPAL MZ1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010,
CHILPANCIÑO, GRO. TEL.: 747 478 5793

HIDALGO **FERREPRECIOS S.A. DE C.V.**
LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE
ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO,
HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616

JALISCO **SUCURSAL GUADALAJARA**
AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL: SANTA CRUZ DEL
VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZÚNIGA, JAL.
TEL.: 33 3606 5285 AL 90

MICHOACÁN **FIX FERRETERÍAS**
AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL.
EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA,
MICH. TEL.: 443 334 6858

MORELOS **FIX FERRETERÍAS**
CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL.
CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR.
TEL.: 735 352 8931

NAYARIT **HERRAMIENTAS DE TEPEC**
MAZATLÁN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPEC, NAY.
TEL.: 311 258 0540

NUEVO LEÓN **SUCURSAL MONTERREY**
CARRETERA LAREDO #500, 18 MONTERREY PARKS,
COLONIA PUERTA DE ANAHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO,
NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790

OAXACA **FIX FERRETERÍAS**
AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300,
TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092

PUEBLA **SUCURSAL PUEBLA**
AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA,
C.P. 72710, CUAUTLACINGO, PUE.
TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86

QUERÉTARO **ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**
AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE
ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO.
TEL.: 427 268 4544

QUINTANA ROO **FIX FERRETERÍAS**
CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL,
C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R.
TEL.: 984 267 3140

SAN LUIS POTOSÍ **FIX FERRETERÍAS**
AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320,
SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341

SINALOA **SUCURSAL CULIACÁN**
AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA
MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN.
TEL.: 667 173 9139 / 173 8400

SONORA **FIX FERRETERÍAS**
CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL.
CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON.
TEL.: 644 413 2392

TABASCO **SUCURSAL VILLAHERMOSA**
CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL,
2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB.
TEL.: 993 353 7244

TAMAULIPAS **VM ORINGS Y REFACCIONES**
CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL.
RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA,
TAMS. TEL.: 899 926 7552

TLAXCALA **SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES**
PABLO SIDAR #132, COL.: BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ,
C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX.
TEL.: 222 271 7502

VERACRUZ **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER**
BLVD. PRIMAVERA. ESQ. HORTENSIA S/N, COL.
PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER.
TEL.: 782 823 8100 / 826 8484

YUCATÁN **SUCURSAL MÉRIDA**
CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y Mulsay,
MPIO. UMAN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC.
TEL.: 999 912 2451

Codes	Models	Brand
11031	DES-430	 TRUPER®
11032	DES-520	

Warranty. Duration: 1 year. Coverage: parts, components and workmanship against manufacturing or operating defects, except if used under conditions other than normal; when it was not operated in accordance with the instructive; was altered or repaired by personnel not authorized by **Truper®**. To make the warranty valid, present the product, stamped policy or invoice or receipt or voucher, in the establishment where you bought it or in Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, where you can also purchase parts, components, consumables and accessories. It includes the costs of transportation of the product that derive from its fulfillment of its service network. . Phone number **800-018-7873**. Made in China. Imported by Truper, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Phone number 761 782 9100.



1
YEAR

Stamp of the business. Delivery date:





1 AÑO

Sello del establecimiento comercial. Fecha de entrega:

Garantía. Duración: 1 año. Cobertura: piezas, componentes y mano de obra contra defectos de fabricación o funcionamiento, excepto si se usó en condiciones distintas a las normales; cuando no fue operado conforme a las instrucciones; fue alterado o reparado por personal no autorizado por **Truper®**. Para hacer efectiva la garantía presente el producto, póliza sellada o factura o recibo o comprobante, en el establecimiento donde lo compró o en Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, donde también podrá adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios. Incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento de su red de servicio. Tel. **800-018-7873**. Made in/Hecho en China. Importador **Truper, S.A. de C.V.** Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Tel. 761 782 9100.z



11031
DES-430
DES-520

Marca

Modelos

Códigos

En caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio Autorizado Truper® consulte nuestra página www.truper.com donde obtendrá un listado actualizado, o llame al: 800 690 6990 u 800-018-7873 donde le informarán cuál es el Centro de Servicio más cercano.

AGUASCALIENTES

DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN
GRAL. BARBACIDA #1201, COL. CREMALL, C.P. 20030.

AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0557

SUCURSAL TIJUANA
AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL

FLORIDO II, CP 22344, TIJUANA, B.C.

BAJA CALIFORNIA SUR
FELIPE ÁNGELES ESQ. RUÍZ CORTINEZ S/N, COL. PUEBLO

NUÉVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S.

TEL.: 615 152 1115

CAMPECHE
TORNILLERÍA Y FERRISTERÍA AAA

AV. ALVARO OBREGÓN #524, COL. ESPERANZA

C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808

CHIAPAS
FERRISTERÍAS

AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700,

TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083

CHIHUAHUA
SUCURSAL CHIHUAHUA

AV. SILVESTRE TERREZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL

BAJAS, CARRETERA MEXICO-CUATITLÁN, C.P. 31415,

CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 454 0052

CUIDAD DE MEXICO
FIX FERRISTERÍAS

EL MONSTRUO DE CORRERÍA, CORRECCIÓN # 22,

CD. CENTRO, C.P. 06060, CUATITLÁN, CDMX.

COAHUILA
SUCURSAL TORMÓN

CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL

ORIENTE, C.P. 27278, TORMÓN, COAH.

TEL.: 871 209 68 25

COLIMA
BOMBAS Y MOTORES BYMESA DE MANZANILLO

BVD. MIGUEL DE LA MORA #190, COL. 16 DE

SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL.

TEL.: 514 552 1986 / 552 8015

DURANGO
TORNILLOS AGUILA, S.A. DE C.V.

MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO,

DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844

MEXICO
SUCURSAL CENTRO ILIOTPEC

PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL

ILIOTPEC, ILIOTPEC, EDO. DE MEX. C.P. 54257

TEL.: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102

GUANAJUATO
CIA. FERRISTERIA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.

AV. MEXICO - APON #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010,

CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 1758 / 79 / 80 / 88

GUERRERO
CENTRO DE SERVICIO EQUIPES

CHILPANCIÑO, GRO. TEL.: 747 478 5793

HIDALGO
FERRERECIOS S.A. DE C.V.

LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE

ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANGINCO,

HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616

JALISCO
SUCURSAL GUADALAJARA

AV. ADOLFO B. HORN #6800, COL. SANTA CRUZ DEL

VALLE, C.P.: 45653, TLAJOMULCO DE ZUNIGA, JAL.

TEL.: 33 5606 5285 AL 90

MICHOACÁN
FIX FERRISTERÍAS

AV. PASO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL.

EXHACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA,

MICH. TEL.: 443 534 6858

MORELOS

FIX FERRISTERÍAS
CENTRO ANIZALES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL.

CAPITÁN ANIZALES, MOR. TEL.: 755 352 8951

NAVARRIT
HERRAMIENTAS DE TEPIC

MAZATLÁN #117, COL. CENTRO, C.P. 65000, TEPIC, NAY.

TEL.: 311 258 0540

NUEVO LEÓN
SUCURSAL MONTERREY

CARRETERA LAREDO #300, 18 MONTERREY PARKS

COLONIA PUERTA DE AMAHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO,

NUÉVO LEÓN, TEL.: 81 8552 8791 / 81 8552 8790

OAXACA
FIX FERRISTERÍAS

AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300,

TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092

PUEBLA
SUCURSAL PUEBLA

AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATELA,

TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86

QUERÉTARO
AAU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.

AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE

ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO.

TEL.: 7710 PLAZA DEL CARMEN, Q.R.

SAN LUIS
FIX FERRISTERÍAS

AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASO, C.P. 78320,

SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341

SINALOA
SUCURSAL CUAUJAU

AV. JESÚS KUWATIE SUE S/A, COL. HACIENDA DE LA

MORA, C.P. 80145, CUAUJAU, SIN.

TEL.: 661 175 9139 / 175 8400

SONORA
FIX FERRISTERÍAS

CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL.

CENTRO, C.P. 85000, COL. OBREGÓN, SON.

TEL.: 644 415 2592

TABASCO
SUCURSAL VILLAHERMOSA

2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB.

TEL.: 993 353 7244

TAMALIPAS
VM ORÍGEN Y REACCIONES

CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL.

RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA,

TAMS. TEL.: 899 926 7552

TLAXCALA
SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES

PABLO SIDAR #152, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ,

C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX.

TEL.: 222 271 7502

VERACRUZ
LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER

BVD. PRIMAVERA, ESQ. HORTENSIA S/N, COL.

PRIMAVERA, C.P. 93508, POZA RICA, VER.

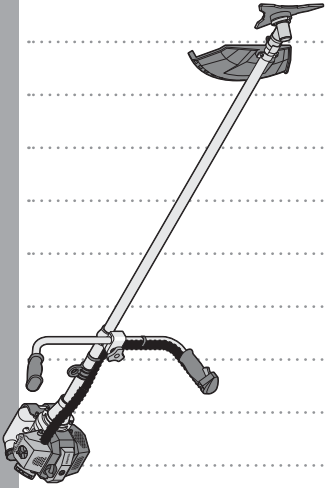
TEL.: 782 825 8100 / 826 8484

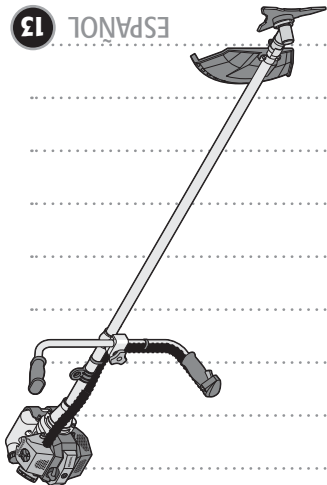
YUCATÁN
SUCURSAL MÉRIDA

CALLE 33 #600 Y LOCALIDAD ITZINICAB Y MULSAY,

MPIO. UMAN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC.

TEL.: 999 912 2451





Solución de problemas

Problem	Cause
---------	-------

Causa

Solución

El motor no arranca.

- No hay chispa.

- No tiene combustible.

- El motor está ahogado.

- La piola del arrancador
jala con más dificultad

que cuando nueva.

- El motor requiere de unos minutos para no acelerar.
- Permite que el motor se caliente por completo. Si el motor no acelera después de tres minutos, contáctese a su Centro de Servicio Autorizado

- calentarse.

no acelera.

- El carburador requiere de ajuste.

El motor arranca pero solo va a velocidad alta con la mitad del

- El motor no alcanza la velocidad completa y emite demasiado humo.
- El filtro de aire está sucio.
 - La pantalla de la guarda anti chispas está sucia.

- Limpie el filtro de aire. Consulte la página 11.
- Lleve la desmalezadora a un Centro de Servicio Autorizado **TRUPER**.

- El motor arranca, funciona y acelera pero no tiene ralentí.
- El tornillo de ralentí en el carburador necesita ajuste.
- Ciñe el tornillo de ralentí en sentido de las agujas del reloj para aumentar la velocidad.

Mantenimiento periódico		Cada uso	Cada 25 h	Cada 50 h	Cada 150 h	Cada 250 h
Limpeza general						
Limpeza filtro de aire						
Lubricación de la caja de engranes de cabezal de corte						
Limpeza carburador *						
Inspección y ajuste de bujía *						
Limpeza de tanque de combustible **						
Cambio de filtro de combustible **						
Reemplazo de manguera de combustible **						
Limpeza de cámara de combustión **						

- En caso de que se almacene la desmetalezadora durante un mes o más, tome en cuenta las siguientes consideraciones:
 - Drene todo el contenido del tanque de combustible en un recipiente de uso aprobado para gasolina. Todo el sobrante debe reutilizarse en otro equipo.
 - Limpie el motor con un cepillo de alambre y un paño limpio.
 - Evite que se forme goma que podría dañar el sistema de combustible.
 - Limpie la desmetalezadora por completo.
 - Almacene la unidad en un espacio ventilado, apartado de agentes corrosivos como productos químicos para jardín o sales para derretir hielo y lejos del alcance de los niños.
 - Cumpla con todos los reglamentos gubernamentales relacionados con la seguridad en el manejo y almacenamiento de combustibles.

Almacenamiento de la desmalezadora



Mantenimiento

- Antes de inspeccionar, limpiar o dar servicio a la desmaltadora, apague el motor, espere a que todas las partes móviles se hayan detenido; desconecte el cable de la bujía y sepárelo de la bujía. De lo contrario puede sufrir lesiones de gravedad y/o daños al equipo.

Limpieza general

- Con un cepillo o aire comprimido limpie y despeje las ranuras de ventilación de la unidad del arrancador cada vez que sea necesario.
- De la misma forma limpie periódicamente las aletas del cilindro del motor y las aletas del ventilador para retirar cualquier impureza. De no hacerlo el motor puede dañarse debido a un recalentamiento.

Limpieza del filtro de aire

- Retire la tapa del filtro de aire aflojando la perilla de la tapa.
- Retire el filtro del aire.
- Dependiendo del tiempo de uso puede limpiar superficialmente el filtro golpeándolo ligeramente contra una superficie plana para desalojar la mayoría de las partículas.
- También puede soplear el filtro con aire comprimido, hágalo por ambos lados.
- O para una limpieza más completa limpie el filtro del aire en agua jabonosa tibia, enjuáguelo y déjelo secar por completo antes de instalarlo de nuevo en la desmaltadora.
- Realice la limpieza del filtro de aire tan frecuentemente como sea necesario para mantenerlo siempre limpio, de lo contrario la eficiencia del motor puede disminuir.

Filtro de combustible

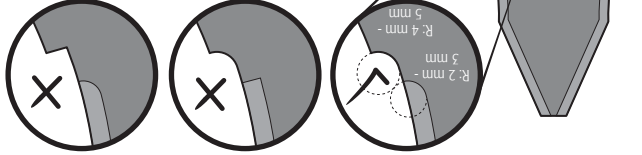
- Revise el filtro de gasolina con frecuencia.
- Si el filtro está sucio debe ser reemplazado.
- Si el interior del tanque de gasolina está sucio, enjuáguelo con gasolina.

Ajuste del carburador

- Se recomienda hacer los ajustes del carburador en un Centro de Servicio Autorizado **TRUPER**.
- Un ajuste incorrecto puede dañar el motor e invalidar la garantía.

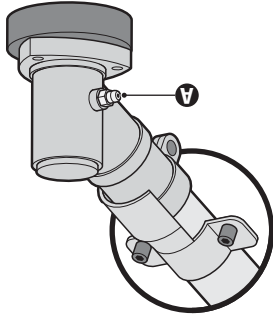
Cuchilla

- Revise y mantenga la cuchilla siempre en óptimas condiciones.
- Afíle de ser necesario con una lima plana. Tenga cuidado de no alterar el perfil de la cuchilla y el filo para asegurar el buen desempeño de la desmaltadora.



Lubricación

- El interior de la caja de engranes del cabezal de corte está lubricado con un grasa para usos múltiples con base de litio, añadir grasa cada 25 horas de uso.
- Para agregar la grasa coloque la grasa en el nipple (A) y aplique 2 bombeadas.



Limpieza del escape y del silenciador

- El escape y el silenciador se pueden tapar con depósitos de carbón, dependiendo del tipo de combustible, la cantidad de aceite utilizada y/o las condiciones en las que se utiliza la desmaltadora. Si nota pérdida de potencia se deberán retirar esos depósitos para restaurar el desempeño. Acuda a un Centro de Servicio Autorizado **TRUPER** para realizar este servicio.
- El silenciador está equipado con una pantalla anti chispas dentro del silenciador. Después de usarse por largos periodos de tiempo la pantalla se ensucia y se debe reemplazar el silenciador. Acuda a un Centro de Servicio Autorizado **TRUPER** para realizar el reemplazo.
- Revise constantemente que el silenciador tenga debidamente asegurados los sujetadores y que no existan daños o corrosión. En caso de encontrar una fuga detenga la desmaltadora y llévela de inmediato a un Centro de Servicio Autorizado **TRUPER** para su reparación.

Cambio de la bujía

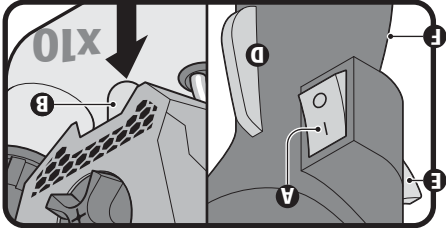
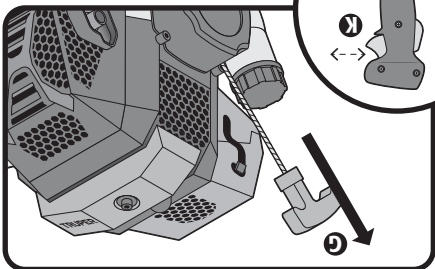
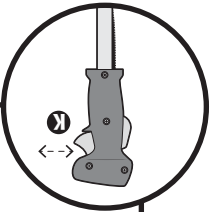
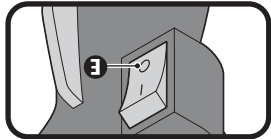
- El motor utiliza una bujía NGK BPMR7A con una separación de electrodos de 0.65 mm (0.025"). Reemplace la bujía por otra igual una vez al año.
- Con el motor totalmente frío, afloje la bujía gastada hacia la izquierda con una llave y retírela.
- Inserte la bujía nueva y apriétela con la mano hacia la derecha.
- Apretela media vuelta mas con la llave para bujía incluida.
- Tenga cuidado de no estropear la rosca de la bujía, de lo contrario resultaría seriamente dañado el motor.

Arranque del motor en caliente

- Coloque la desmalezadora en suelo nivelado en donde el accesorio de corte no haga contacto con ningún obstáculo.
- Coloque el interruptor en la posición de encendido (A).
- Presione al mismo tiempo el liberador del gatillo (D) y el gatillo acelerador (E), mantenga el gatillo presionado.
- Tire de la pioleta (G) para que el motor arranque.
- Oprima y suelte el gatillo acelerador para que el motor funcione en ralentí (K).

Apagado

- Presione y sostenga el interruptor en la posición de apagado (E), hasta que se detenga el motor.

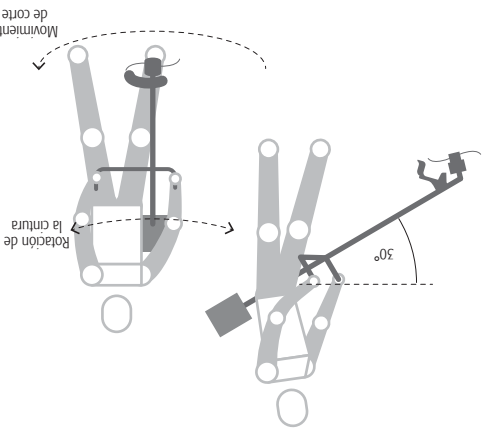
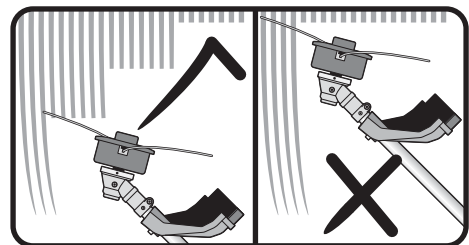


Encendido

- ATENCIÓN** • Recuerde que usted como operador de la desmalezadora es responsable de su seguridad, así como de quienes se encuentran cerca del área de trabajo. Siga todas las advertencias de seguridad (páginas 4 y 5) antes de operar la desmalezadora.
- Mantenga una postura equilibrada con ambos pies apoyados firmemente en el piso.
- Sostenga la desmalezadora con firmeza frente a usted con una mano en el mango y la otra en el mango auxiliar de manera que la desmalezadora quede alineada a su cuerpo y apuntando el cabezal de corte 30° hacia abajo.
- No encienda ni opere la desmalezadora en cualquier otra posición.
- Encienda la desmalezadora y realice los cortes de izquierda a derecha rotando su cintura manteniendo la posición de la desmalezadora.
- Conforme se realice el corte el hilo de corte se desgastará y terminará por desprenderse, para liberar más hilo del cable presione un poco la desmalezadora hacia abajo para que el suelo presione la tapa de retención contra el cable y libere más hilo. El sobrante será cortado por la cuchilla de la guarda, en ese instante deje de empujar la desmalezadora contra el piso para no gastar hilo.
- Para cortar maleza o césped hágallo gradualmente, no intente cortarlo de una sola vez desde la base, pues los residuos pueden atascar el cabezal de corte o hacerle perder el control de la desmalezadora.

PELIGRO

- No encienda ni opere la desmalezadora en cualquier otra posición.
- Encienda la desmalezadora y realice los cortes de izquierda a derecha rotando su cintura manteniendo la posición de la desmalezadora.
- Conforme se realice el corte el hilo de corte se desgastará y terminará por desprenderse, para liberar más hilo del cable presione un poco la desmalezadora hacia abajo para que el suelo presione la tapa de retención contra el cable y libere más hilo. El sobrante será cortado por la cuchilla de la guarda, en ese instante deje de empujar la desmalezadora contra el piso para no gastar hilo.
- Para cortar maleza o césped hágallo gradualmente, no intente cortarlo de una sola vez desde la base, pues los residuos pueden atascar el cabezal de corte o hacerle perder el control de la desmalezadora.

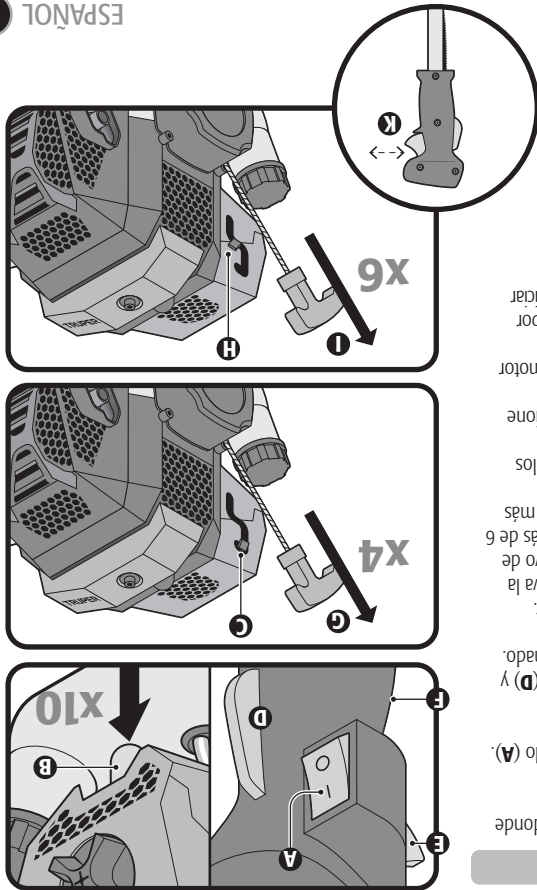


- Siga las normas de seguridad para el manejo de combustible (página 5).
- Espere a que el motor se enfríe por completo antes de abastecer el combustible.
- Coloque la desmalezadora sobre una superficie plana.
- Limpie alrededor de la tapa del tanque de combustible para evitar su contaminación.
- Afloje lentamente la tapa del tanque de combustible.
- Teniendo cuidado de evitar derrames vierta la mezcla de combustible en el tanque.
- **ATENCIÓN** Siga las especificaciones del combustible (página 5).
- Antes de tapar el tanque de combustible revise y limpie las juntas.
- Coloque de inmediato la tapa del tanque de combustible y apriételo con la mano.
- Limpie todo derrame de combustible.
- **ATENCIÓN** En un motor nuevo, es normal que haya emisiones de humo durante y después de usarse por primera vez.

Encendido

Arranque del motor en frío

- Coloque la desmalezadora en suelo nivelado en donde el accesorio de corte no haga contacto con ningún obstáculo.
- Coloque el interruptor en la posición de encendido (A).
- Oprima y suelte el bulbo cebador 10 veces (B).
- Mueva la palanca del ahogador hacia arriba (C).
- Presione al mismo tiempo el liberador del gatillo (D) y el gatillo acelerador (E), mantenga el gatillo presionado.
- Tire de la pioleta (G) para que el motor arranque.
- NO tire más de 4 veces para evitar ahogar el motor.
- En caso de que el motor no haya arrancado mueva la palanca del ahogador hacia abajo (H).
- Tire de nuevo de 6 veces (aunque en climas fríos podría necesitar tirar más veces de la pioleta).
- En caso que el motor todavía no arranque, repita los pasos a partir del (B).
- Una vez que el motor arranque permita que funcione en esa posición durante unos segundos.
- Oprima y suelte el gatillo acelerador para que el motor funcione en ralentí (K).
- La desmalezadora ya está lista para operar. Sujétela por ambos mangos con las dos manos y levántela para iniciar el trabajo.

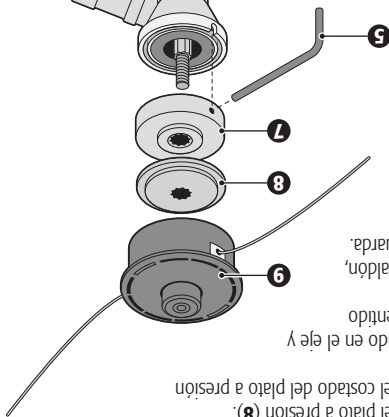


Ensamblado

TRUPER®

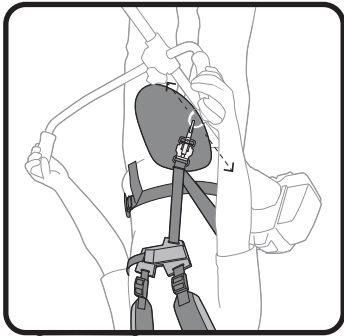
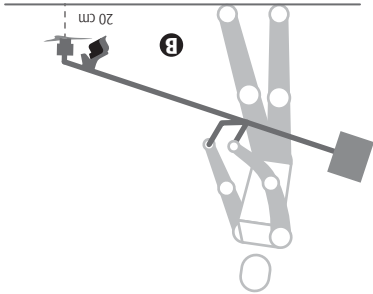
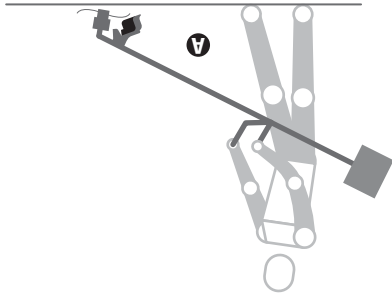
Instalación del carrete de hilo

- Coloque el plato a presión sobre el cabezal de corte (7).
- Coloque la brida sobre el plato a presión (8).
- Inserte la llave allen en el costado del plato a presión para bloquear el eje (5).
- Coloque el carrete roscado en el eje y apriete con la mano en sentido antihorario (9).
- Utilice la guarda con el taldón, consulte el apartado de guarda.

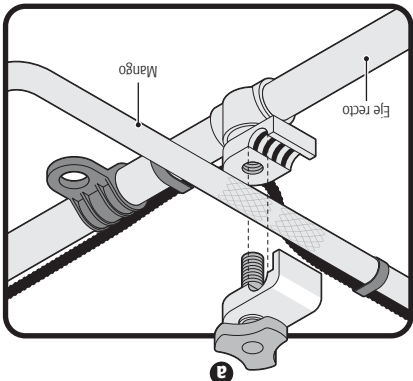


Balance de la desmalezadora

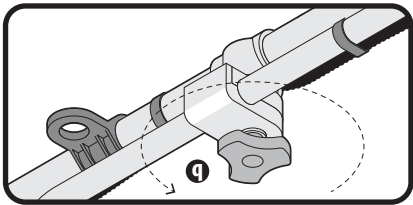
- Póngase el arnés y ajústelo para que quede firme y cómodo.
- Una el arnés a la argolla para arnés del eje recto de la desmalezadora.
- Recorra la argolla hacia arriba y hacia abajo hasta que la desmalezadora quede equilibrada de tal forma que el cabezal de corte quede apuntando hacia abajo, por debajo del nivel de su cintura y a no más de 75 cm del suelo.
- Cuando se usa con carrete, el cabezal de corte debe tocar ligeramente el suelo (A).
- Cuando se usa con cuchilla, el cabezal de corte debe quedar aproximadamente 20 cm sobre el suelo (B).



- Separe la abrazadera de la montura del eje recto aflojando la perilla de fácil ajuste (a).
- Coloque el mango en la montura del eje recto. Asegure el mango en su lugar fijando y apretando firmemente la perilla de fácil ajuste.

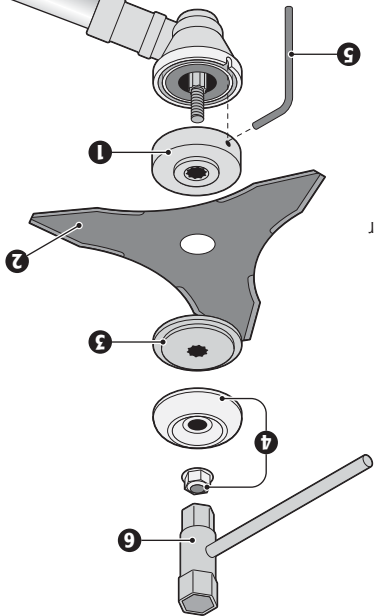


- Para girar el mango, afloje la perilla de fácil ajuste y gire 90° el mango (b). Esto es útil para almacenar y transportar la desmalezadora.



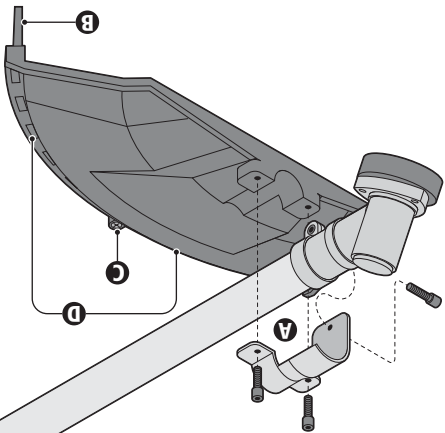
Instalación de la cuchilla

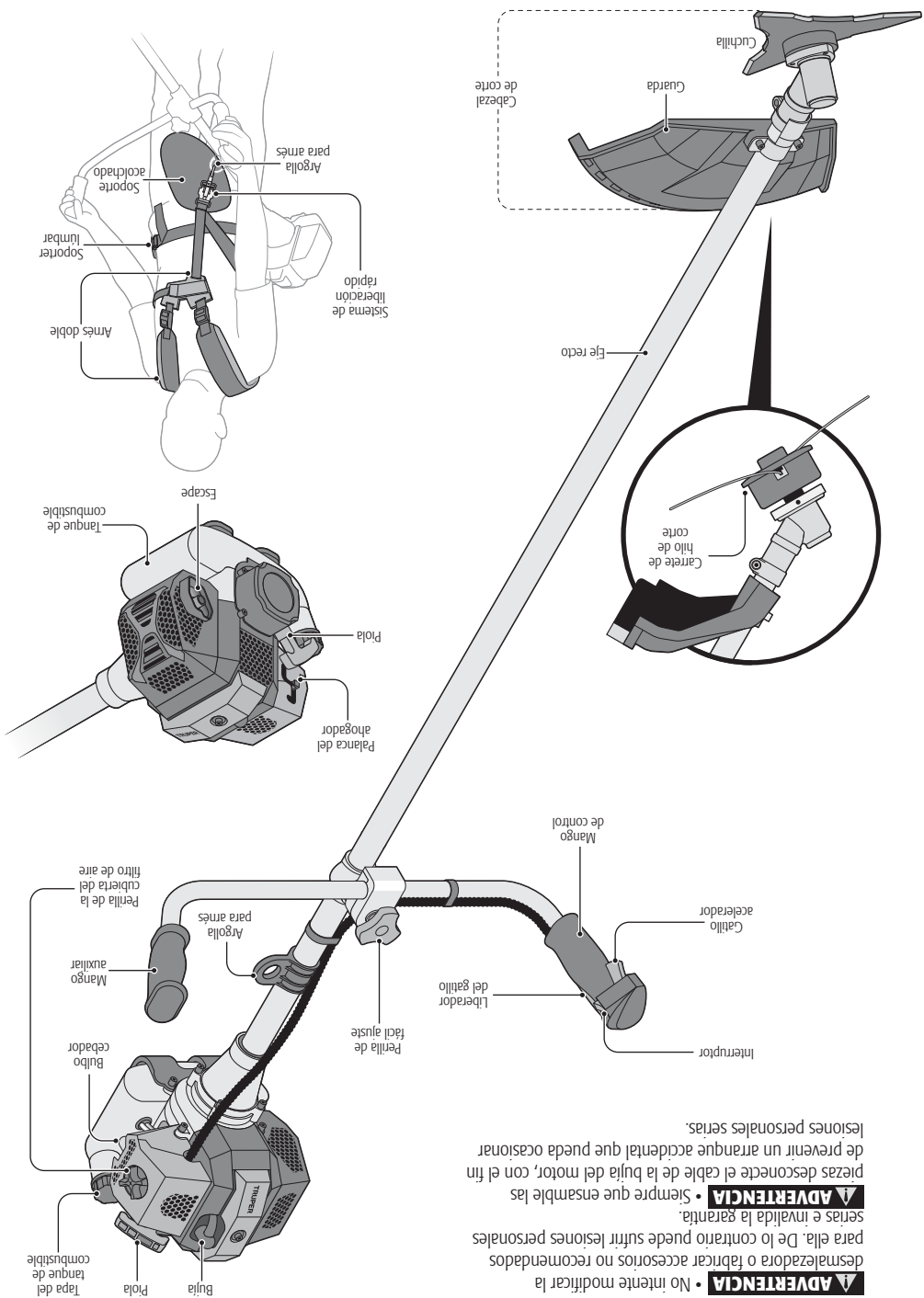
- Coloque el plato a presión sobre el cabezal de corte (1).
- Coloque la cuchilla sobre el plato a presión, asegurando que el sentido de giro, de la cuchilla sea el mismo que el marcado sobre la guarda (2).
- Coloque la brida sobre la cuchilla (3).
- Coloque la cubierta y la tuerca de seguridad (4).
- Inserte la llave allen en el costado del plato a presión para bloquear el eje (5) y apriete la tuerca de seguridad en sentido antihorario con la llave incluida (6).
- Utilice la guarda sin el faldón, consulte el apartado de guarda.



Guarda

- Asegure la guarda al cabezal de corte con la abrazadera y los pernos incluidos (A).
- Si utiliza el carrete de hilo, use la guarda con el faldón (B).
- Si utiliza la cuchilla retire el tornillo en la parte posterior de la guarda (C), presione los 2 clips (D) y retire el faldón.





ADVERTENCIA • No intente modificar la desmagnetadora o fabricar accesorios no recomendados para ella. De lo contrario puede sufrir lesiones personales serias e invalidar la garantía.

ADVERTENCIA • Siempre que ensamble las piezas desconecte el cable de la bujía del motor, con el fin de prevenir un arranque accidental que pueda ocasionar lesiones personales serias.

Partes

TRUPER

Advertencias de Seguridad para desmalezadoras

Manejo de combustible

- Nunca fume cerca del combustible, ni de la zona en donde se abastezca de la gasolina, ni donde prepare la mezcla con el aceite, ni al operar la desmalezadora.
- Para reducir el riesgo de incendio o quemaduras maneje el combustible con cuidado, es muy inflamable.
- No deje que gasolina o aceite toquen la piel.
- Protejase los ojos para evitar salpicaduras de gasolina y aceite. En caso de contacto accidental lávelos inmediatamente con agua limpia. Si persiste la irritación acuda a un médico.
- Mezcle y almacene el combustible en un recipiente diseñado para tal fin.



Al operar la desmalezadora

- Revise el área de trabajo y retire cualquier piedra, vidrios rotos, clavos, alambre o cuerda. Pues podrían ser lanzados o despedarse en la desmalezadora.
- En temperaturas extremas revise que no hayan formaciones de hielo o condensación en la desmalezadora.
- Asegúrese de que la visibilidad y las condiciones de luz sean adecuadas para ver claramente, de lo contrario no utilice la desmalezadora.
- No use la desmalezadora sin las guardas, o si éstas presentan algún daño o no cuentan con todas sus partes.

- ⚠ ATENCIÓN** • Mantenga a los transeúntes, niños y animales alejados, a no menos de 15 m de distancia.
- Asegúrese de que la cuchilla no esté en contacto con algún objeto antes de arrancar el motor.

- ⚠ ADVERTENCIA** • Mantenga ambos pies apoyados firmemente en el piso y ambas manos sujetando la desmalezadora por los mangos, jamás la opere con una sola mano, de lo contrario pueden resultar lesionados el operador, y demás personas presentes.

- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas del cabezal de corte cuando esté funcionando el motor.
- Siempre mantenga el cabezal de corte apuntando hacia abajo, por debajo del nivel de su cintura y jamás lo levante más de 75 cm del suelo.
- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas del silenciador. De lo contrario puede producirse una quemadura seria.

- Aleje la desmalezadora de materiales inflamables.
- Las cuchillas están diseñadas para cortar hierbas y enredaderas carnosas de no más de 13 mm de diámetro.
- Esté atento a riesgos en su entorno, el ruido de la desmalezadora podría evitar que los note.
- ⚠ PELIGRO** • En caso de realizar trabajos cerca de vías de tránsito suspenda el corte hasta que no haya vehículos a la vista. La desmalezadora podría lanzar partículas hacia los vehículos en movimiento y pueden desencadenar un accidente grave.

- ⚠ ADVERTENCIA** • No intente detener el giro del cabezal de corte de ninguna otra forma que soltando el interruptor. Espere a que se detenga por sí mismo después de apagar la desmalezadora, esto demorará unos cuantos segundos.
- ⚠ ATENCIÓN** • Siempre traslade la desmalezadora con el motor apagado, y con el silenciador alejado del cuerpo.

- ⚠ ADVERTENCIA** • Vede el tanque de combustible para subirlo a un vehículo.
- ⚠ ADVERTENCIA** • Apague el motor antes de poner en depósitos la desmalezadora. NO deje que se enfrie la desmalezadora sin prestarle atención. Deje que se enfrie antes de almacenar la desmalezadora.
- ⚠ ATENCIÓN** • El servicio y reparación de la desmalezadora debe de ser realizado sólo en un Centro de Servicio Autorizado

- ⚠ ADVERTENCIA** • Siempre traslade la desmalezadora con el motor apagado, y con el silenciador alejado del cuerpo.
- ⚠ ADVERTENCIA** • Vede el tanque de combustible para subirlo a un vehículo.
- ⚠ ADVERTENCIA** • Apague el motor antes de poner en depósitos la desmalezadora. NO deje que se enfrie la desmalezadora sin prestarle atención. Deje que se enfrie antes de almacenar la desmalezadora.
- ⚠ ATENCIÓN** • El servicio y reparación de la desmalezadora debe de ser realizado sólo en un Centro de Servicio Autorizado

- ⚠ ADVERTENCIA** • Vede el tanque de combustible para subirlo a un vehículo.
- ⚠ ADVERTENCIA** • Apague el motor antes de poner en depósitos la desmalezadora. NO deje que se enfrie la desmalezadora sin prestarle atención. Deje que se enfrie antes de almacenar la desmalezadora.
- ⚠ ATENCIÓN** • El servicio y reparación de la desmalezadora debe de ser realizado sólo en un Centro de Servicio Autorizado

Especificaciones técnicas



DES-520

DES-430

Código	11031		11032
Descripción	Desmalezadora a gasolina		
Peso neto	9.2 kg		
Motor	43 cm ³ (cc)	52 cm ³ (cc)	
Potencia nominal del motor	1 268 W	1 492 W	
Tanque de combustible	1 100 ml		
Velocidad	9 000 r/min		
Capacidad de corte	18" (45 cm)		
Longitud del eje	160 cm		
Sistemas de corte	Carrete de hilo de nailon y cuchilla		
Diámetro de cuchilla	Exterior: 25.4 cm Interior: 2.5 cm		
Diámetro de hilo de nailon	De 2.4 mm a 3.7 mm (recomendado)		
Tipo de mango	Tipo "Bic"		
Ciclo de trabajo	20 minutos de descanso por cada tanque consumido.		Máximo diario 6 horas.

Especificaciones de combustible

- La desmalezadora tiene un motor de 2 tiempos enfriado por aire que utiliza una mezcla de gasolina sin plomo y aceite automotriz de alta calidad para motor de dos tiempos enfriado por aire.
 - El motor está certificado para funcionar con gasolina sin plomo para vehículos con un octanaje de 87 (R+M)/2 o más.
 - No use ningún tipo de gasolina premezclada con aceite adquirida en gasolineras, como la destinada a motocicletas.
 - No use aceite de uso automotor ni aceite para motores fuera de borda de 2 tiempos.
 - La relación de la mezcla debe de ser de 50 tantos de gasolina por 1 de aceite (proporción 50:1). Prepare la mezcla en un recipiente aprobado para gasolina. Siempre mezcle bien antes de verterlo en el tanque del motor.
 - No utilice mezcla de combustible almacenada durante mas de 15 días. Haga la mezcla en pequeñas cantidades.
- ⚠ ADVERTENCIA**

Nunca fume cerca del combustible, ni de la zona en donde se abastezca de la gasolina, ni donde prepare la mezcla con el aceite, ni al operar la desmalezadora.
- ⚠ ADVERTENCIA**

Cualquier intento de arrancar la desmalezadora sin añadirle aceite a la mezcla de combustible provocará fallas en el motor.

Utilice la tapa de los aceites** ACES-2, ACES-5 o ACES-20 TRUPER como medida para preparar la mezcla. Mezcle 4 tapas de aceite con cada litro de gasolina

⚠ Una mezcla incorrecta puede provocar que la desmalezadora se desbale, ocasionando costosas reparaciones!

Gasolina

1 litro

+

4 tapas de aceite

=

Mezcla

50:1

proporción

Para alargar la vida útil del motor use aceite sintético TRUPER para motores de dos tiempos. * 1 galón = 3.78 litros ** No incluidos



Realice **MANTENIMIENTO** periódico a su máquina (página 11).



SIEMPRE opere su desbrozadora a **MÁXIMA POTENCIA** con el gatillo **TOTALMENTE** apretado.



UTILICE siempre con la **GUARDA. UTILICE HILO** con diámetro de 2,4 mm a 3,7 mm



No usar **MEZCLA** de combustible de más de 15 días.



Utilice gasolina mezclada con **ACEITE** para motor de **2 TIEMPOS**. ¡Una mezcla incorrecta puede provocar que la desmalezadora se desbale, ocasionando costosas reparaciones!



1 litro
de Gasolina

4 tapas
de aceite

Mezcla
= 50:1

Recomendaciones de uso y cuidados



- 16 Póliza de Garantía.
- 15 Centros de Servicio Autorizados.
- 13 Notas.
- 12 Solución de problemas.
- 11 Mantenimiento.
- 10 Operación.
- 9 Encendido.
- 9 Abastecimiento de combustible.
- 7 Ensamblado.
- 6 Partes.
- 5 Advertencias de Seguridad para desmalezadoras.
- 4 Advertencias de Seguridad para uso de herramientas motorizadas.
- 3 Especificaciones de combustible.
- 3 Especificaciones técnicas.



Advertencias de Seguridad para desmalezadoras.



Advertencias de Seguridad para uso de herramientas motorizadas.

ATENCIÓN

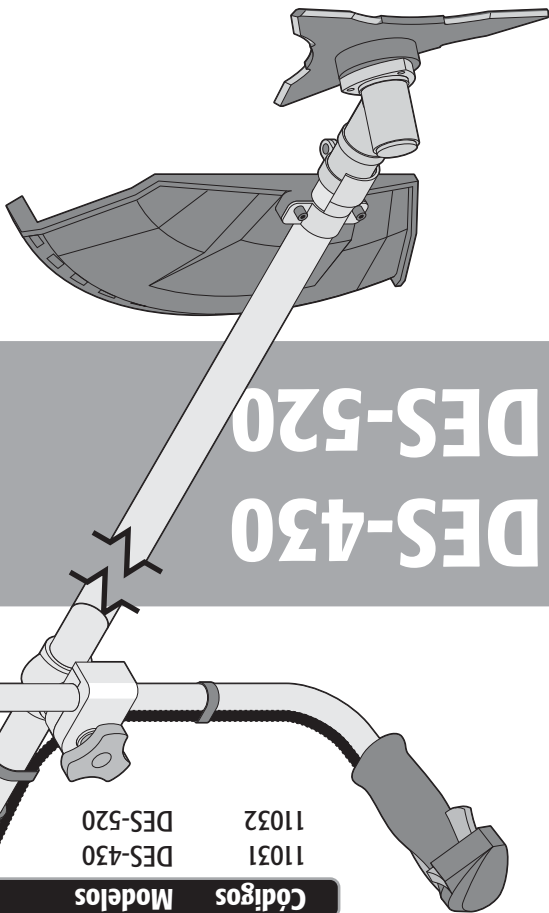
Para poder sacar el máximo provecho de la desmalezadora, alargar su vida útil, hacer válida la garantía en caso de ser necesario y evitar riesgos o lesiones fatales, es fundamental leer y comprender este instructivo por completo antes de usar la desmalezadora. Guarde este instructivo para futuras referencias. Los gráficos de este instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la desmalezadora.

Instructivo de Desmañezadora a gasolina

Este instructivo es para:

Códigos	Modelos
11031	DES-430
11032	DES-520

DES-430
DES-520



43 cm³ (cc) y 52 cm³ (cc)
Motor



¡ATENCIÓN

Lea este Instructivo por completo
antes de usar la herramienta.

